

國立中山大學碩、博士學位論文抄襲、代寫、舞弊處理原則

Principles for Handling Plagiarism, Ghostwriting and Fraudulence in Master's Theses or Doctoral Dissertations

99.12.13 本校第126次教務會議通過
Approved at the 126th Academic Affairs Council meeting on December 13th, 2010
100.03.21 本校第127次教務會議修正通過
Amended and approved at the 127th Academic Affairs Council meeting on March 21st, 2011
100.10.17 本校第129次教務會議修正通過
Amended and approved at the 129th Academic Affairs Council meeting on October 17th, 2011
102.06.10 本校第136次教務會議修正通過
Amended and approved at the 136th Academic Affairs Council meeting on June 10th, 2013
105.05.30 本校第148次教務會議修正通過
Amended and approved at the 148th Academic Affairs Council meeting on May 30th, 2016
108.03.13 本校第159次教務會議修正通過
Amended and approved at the 159th Academic Affairs Council meeting on March 13th, 2019
109.10.16 本校第165次教務會議修正通過
Amended and approved at the 165th Academic Affairs Council meeting on October 16th, 2020

- 一、 為維護教育品質與學術倫理，防範本校碩、博士論文抄襲、代寫或舞弊等情事發生，並建立公正處理之機制，依據「學位授予法」第十七條與本校「研究生學位考試施行細則」第十五條規定，訂定本處理原則。
- I. These principles are formulated, based on Article 17 of the *Degree Conferral Act* and Article 15 of the University's *Guidelines on the Enforcement of Graduate Degree Examination*, to maintain the quality of education and academic ethics, to prevent plagiarism, ghostwriting, or fraudulence of master's theses or doctoral dissertations, and to establish a fair mechanism of handling such matters.
- 二、 本校碩、博士學位論文疑涉有抄襲或其他舞弊情事之受理程序如下：本校各單位知悉或接獲檢舉本校博、碩士學位論文有抄襲或其他舞弊情事時，應檢附具體違反情形及相關資料，送交教務處受理；對於具名並提出具體事證之檢舉者，經教務處向檢舉人查證確認其檢舉意願後，即受理處理。
- II. The procedure for handling master's theses or doctoral dissertations suspected of plagiarism or other fraudulence is as follows: when any unit is aware of or receives a report of the said matter, proofs of violation and related documentation shall be submitted to the OAA. If an identified informant makes the report with concrete evidence, the OAA shall start the investigation after verifying the informant's willingness.

前項檢舉案件以匿名檢舉，非有具體對象及充分事證者，不予受理。檢舉案未經證實成立之前，參與調查或審議程序之人員，就所接觸之資訊有予以保密之必要者，應以保密方式為之。

Any anonymous reporting without a specific target or sufficient evidence

shall not be processed. All personnel involved in the investigation or deliberation procedure shall keep confidentiality before the reporting is validated and the case formally established.

檢舉案經證實之後，對檢舉人之身分亦應予嚴格保密。

The identity of the informant shall be strictly kept confidential after the reporting is validated.

三、 審定委員會之審議程序如下：

III. The deliberation procedure for the ad hoc Review Committee is as follows:

(一) 教務處於受理檢舉案後，應於3個工作天內通知被檢舉人所屬學院及學系（所、學位學程），並將檢舉相關文件送被檢舉人所屬學院。該學院應於收件後10日內成立審定委員會，本公平、公正、客觀、明快原則，於二個月內完成審定。前項審定期間必要時得展延一個月，展延以一次為限。

(1) The OAA shall notify the affiliated department/institute/degree program and college of the accused within three (3) working days after establishing the case. Related documents shall be delivered to the college to form an ad hoc review committee within ten (10) days upon the next day of receiving the documents. The deliberation shall be completed within two (2) months in a fair, impartial, objective, and decisive manner. The duration for deliberation may be further extended once for another month, if necessary.

(二) 審定委員會置委員五至七人，由被檢舉人所屬學院院長、學系（所、學位學程）主管、所屬學院教師代表一至二名、相關學院教師代表一至二名及法律專家一名組成之，並由被檢舉人所屬學院簽請校長遴聘之。審定委員會召開之相關會議，應邀請教務處派員列席。

(2) The said review committee consists of five to seven members, including the dean of the accused's affiliated college, the chair of the affiliated department/institute/degree program, one or two faculty representatives from the affiliated college, one or two faculty representatives from other colleges, and one legal expert. The college shall submit the list of selected members to the President for approval. OAA members shall have representatives attending the committee meeting as non-voting attendees.

被檢舉人之配偶、三親等內血親或姻親及指導教授、學位考試委員、學術合作關係或其他利害關係者皆不得擔任審定委員會委員。

The accused's spouse, relatives by blood or marriage within the third

degree, thesis/dissertation supervisors, degree examiners, academic collaborators, or other interested persons shall not serve as committee members.

(三) 審定委員會由院長擔任召集人及會議主席。若院長為被檢舉人之指導教授或考試委員而應迴避時，應由副校長擔任召集人及會議主席；若院長及副校長同時應迴避時，則由教務長擔任召集人及會議主席。

(3) The dean shall serve as the convenor and chairperson of the committee meeting, but shall recuse himself/herself if being the accused's supervisor or examiner, and one of the senior vice presidents shall succeed as the convenor and chairperson. If both the dean and the senior vice president need to recuse themselves, the vice president for Academic Affairs shall serve the roles instead.

(四) 審定委員會開會時，應有委員二分之一以上出席，並經出席委員二分之一以上同意始得議決。審定委員會委員應親自出席會議，不得委任他人代理出席及表決。

(4) There shall be at least one-half of the members present for the meeting to convene. The resolution shall only be made with the consent of more than one-half of the attending members. Committee members shall attend the meeting in person and not entrust any proxy to attend or vote.

(五) 審定委員會得推薦校外專業領域公正學者為審查人。審查人以三人為原則，被檢舉人之利害關係人不得擔任審查人。審查人應於三週內完成審查，並提出審查報告書，供審定委員會審議決定參考。審查人身分應予保密。

(5) The committee shall recommend three external impartial scholars as the reviewers. Interested persons related to the accused shall not be appointed as reviewers. The review shall be completed within three (3) weeks with a report submitted to the committee for deliberation and the identity of the reviewers shall remain confidential.

(六) 審定委員會必要時得邀請被檢舉人之指導教授、考試委員列席說明。

(6) When the situation dictates, the committee shall list the accused's supervisors or degree examiners as non-voting attendees for comment and explanation.

四、 審定委員會應以書面通知被檢舉人或利害關係人於期限內提出書面說明或到場陳述意見。未於通知期間內提出說明書或到場陳述意見者，

視為放棄陳述之機會。

IV. The committee should notify the accused or interested persons in writing to submit their explanations either in written form within a specified deadline, or in person at the meeting. Those who fail to do so will be deemed giving up their rights.

五、 檢舉案件經審定委員會審議決定後，其審定報告書及會議紀錄應送教務處經校長核定，由教務處以書面通知檢舉人與被檢舉人及被檢舉人所屬學系(所、學位學程)處理結果。被檢舉人若有異議，得於收受通知後15日內以書面列舉具體事實及理由向本校教務處提出申復。

V. After the committee reaches the resolution for the said case, the report and meeting minutes shall be compiled by the OAA for the President's approval. The OAA shall then notify the informant, the accused and his/her affiliated department/institute/degree program of the resolution in writing. The accused objecting to the resolution may file a grievance in writing to the OAA with specific facts and reasons within fifteen (15) days starting from the day of receiving the notification of the review resolution.

申復案由原審定委員會進行書面審理。原審定委員會認為申復有理由者，應重新召開審定委員會進行審理，以一次為限。

The grievance shall be handled and reviewed in written form by the same committee. If the committee decides there exist grounds for the filing, another meeting shall be reconvened, which is limited to only once.

申復經無理由駁回者，不得就同一事件再行申復。

Dismissed grievance shall not be filed again for the same instance.

六、 審定委員會審定被檢舉人學位論文（含以作品、成就證明、書面報告、技術報告或專業實務報告等取得學位者）確有造假、變造、抄襲、由他人代寫或其他舞弊情事屬實經校長核定後，由教務處撤銷被檢舉人畢業資格及學位，於校內網頁公告註銷並以書面通知追繳已發之學位證書；審定相關資料送校級教師評審委員會審議參考，以釐清指導教授責任。

VI. Once the committee confirms that the accused's thesis or dissertation (including works, proofs of merits, written reports, technical or professional practice reports for degree conferral) is forged, altered, plagiarized, ghostwritten, or involved with other fraudulence, with the President's approval, the OAA shall revoke the accused's graduation qualification and degree, announce the cancellation of degree diploma on the University's website and notify the accused in writing to return the diploma. Relevant materials of the case shall then be delivered to the University Faculty

Evaluation Committee for future reference to clarify the possible dereliction of the supervising professor.

前項情形應函知國家圖書館及本校圖書館撤下被檢舉人之論文紙本論文及電子檔案。註銷事項通知其他大專校院及相關機關(構)。

For cases stipulated in the preceding Paragraph, the University shall notify National Central Library and the University's library in writing to remove the hardcopy and softcopy of the accused's thesis or dissertation. Other universities, colleges, and related institutions shall also be notified of the cancellation.

經撤銷畢業資格並註銷學位者，以退學論處，即使未屆滿修業年限，亦不得回校繼續修讀。

The accused shall be considered dismissed from the University once the status of graduation is disqualified and the degree diploma revoked. They shall not return to the University to continue their study even if their term of study has not expired.

- 七、 檢舉案經審結為不成立，除另有新事實或新證據外，對於同一案件不予受理。
- VII. Reported cases that are found baseless shall not be reopened unless new facts or evidence are provided.
- 八、 本處理原則如有其他未盡事宜，依教育部及本校相關規定辦理。
- VIII. Matters not covered herein shall be handled in accordance with the MOE's and the University's related regulations.
- 九、 本處理原則經教務會議通過，陳請校長核定後實施，修正時亦同。
- IX. These principles are approved by the Academic Affairs Council and by the President before implementation. Any amendments to these principles shall follow the same procedure.